

Neujahrgrüsse



Liebe Wittenbacherinnen, liebe Wittenbacher: Das neue Jahr hat angefangen. Neu ist zuallererst die Jahreszahl: aus 18 wird 19. Neu in Wittenbach ist der Gemeindepräsident: aus Widmer wird Brovelli. Hä? Ja, Sie haben richtig gelesen. Wittenbach wird im Januar vom Vizepräsidenten geführt (Danke Bruno). Ich werde mein Amt offiziell am 4. Februar antreten. Nach 11 intensiven Jahren beim Kanton als ... (ich will das Wort, das ich im Wahlkampf hunderte Male gesagt habe, hier nicht noch einmal sagen) brauche ich eine Verschnaufpause. Den freien Januar nutze ich auch, um mich auf mein neues Amt vorzubereiten, um Leute kennenzulernen, um mich in einige Dossiers einzulesen und um mein neues Leben zu sortieren. Dem Gemeinderat und dem Gemeindepersonal habe ich bereits Grüezi gesagt (Danke allerseits für den herzlichen Empfang).

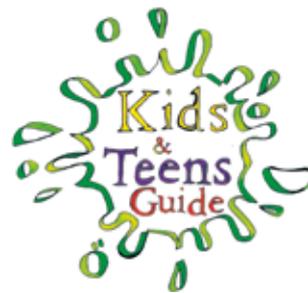
Was haben Sie sich für Vorsätze fürs neue Jahr gemacht? Haben Sie überhaupt? So z.B. mehr Sport, weniger Süsses, mehr mit Freunden zusammen sein, weniger mit dem Handy alleine sein? Ich habe Hoffnungen formuliert: dass ich mein neues Amt gut ausführe, dass Sie zufrieden sind mit meiner Arbeit, dass Gemeinde, Parteien, Organisationen zum Wohl von Wittenbach zusammenarbeiten und dass ich viele gute Kontakte mit der Bevölkerung – also mit Ihnen, der/die Sie diesen Text lesen – haben darf.

Ich bin mir bewusst: Sie, liebe Wittenbacherin, Sie, lieber Wittenbacher, bezahlen mit Ihren Steuern meinen Lohn (und ich merke grad, dass ja auch ich selbst ein bisschen von meinem Lohn bezahle). Deshalb habe ich mir einen einzigen

Vorsatz fürs neue Jahr gemacht: Ich nehme mir vor, mein Amt als Wittenbacher Gemeindepräsident gut zu machen. Dabei bin ich auf Unterstützung angewiesen: vom Gemeinderat, von der Gemeindeverwaltung, von Organisationen und auch von Ihnen, der Wittenbacher Bevölkerung. Gemeinsam bringen wir Wittenbach vorwärts!

Oliver Gröble, Gemeinderatspräsident

Familien-Spiel-Café als Vorprojekt für Familienzentrum



Seit 2017 besteht das Kinder- und Jugendleitbild «Kids- and Teens-Guide». Eine wichtige Massnahme daraus ist die Ausarbeitung eines Vorprojekts für ein Familienzentrum mit Begegnungs-, Bildungs-, Beratungs- und Betreuungsangeboten für Familien mit jungen Kindern. Der Gemeinderat hat dazu im Juli 2018 eine zweijährige Projektphase beschlossen, um den Bedarf und die Ausgestaltung eines solchen Begegnungsortes in Form eines Familien-Spiel-Cafés differenziert zu prüfen. So hat sich inzwischen eine Projektgruppe gebildet und sich an die Arbeit für die Umsetzung gemacht. Nun geht es um die Konkretisierung eines ersten einfachen Angebotes. Geplant ist ein Cafébetrieb mit einem Spielbereich und einer Infowand, wo sich Eltern und ihre Kinder zu Kaffee und Spiel treffen können, erste Antworten auf Fragen finden oder Informationen zu Anlaufstellen und Angeboten in der Gemeinde erhalten. Das Ziel des Familien-Spiel-Cafés ist, Familien mit jungen Kindern untereinander und mit den lokalen Angeboten bekannt zu machen und die Lücke eines zentralen Begegnungsortes zu schliessen. Dazu gilt es geeignete Räumlichkeiten zu suchen und die Zusammenarbeit mit Partnern vor Ort aufzugleisen. Für den Aufbau und während der zweijährigen Projektphase dieses Familien-Spiel-Cafés suchen wir eine Leiterin, einen Leiter des Spiel-Cafés, die/der sowohl beim Aufbau mitwirkt wie auch während der Betriebszeit Ansprechperson vor Ort ist.

Familien mit jungen Kindern. Der Gemeinderat hat dazu im Juli 2018 eine zweijährige Projektphase beschlossen, um den Bedarf und die Ausgestaltung eines solchen Begegnungsortes in Form eines Familien-Spiel-Cafés differenziert zu prüfen. So hat sich inzwischen eine Projektgruppe gebildet und sich an die Arbeit für die Umsetzung gemacht. Nun geht es um die Konkretisierung eines ersten einfachen Angebotes. Geplant ist ein Cafébetrieb mit einem Spielbereich und einer Infowand, wo sich Eltern und ihre Kinder zu Kaffee und Spiel treffen können, erste Antworten auf Fragen finden oder Informationen zu Anlaufstellen und Angeboten in der Gemeinde erhalten. Das Ziel des Familien-Spiel-Cafés ist, Familien mit jungen Kindern untereinander und mit den lokalen Angeboten bekannt zu machen und die Lücke eines zentralen Begegnungsortes zu schliessen. Dazu gilt es geeignete Räumlichkeiten zu suchen und die Zusammenarbeit mit Partnern vor Ort aufzugleisen. Für den Aufbau und während der zweijährigen Projektphase dieses Familien-Spiel-Cafés suchen wir eine Leiterin, einen Leiter des Spiel-Cafés, die/der sowohl beim Aufbau mitwirkt wie auch während der Betriebszeit Ansprechperson vor Ort ist.

Projektgruppe Familien-Spiel-Café

Gemeinde Wittenbach

Postfach, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11
Fax 071 292 22 29
www.wittenbach.ch


wittenbach

Wittenbach ist ein bevorzugter Wohn-, Lebens- und Arbeitsort mit rund 9'700 Einwohnern, einer guten Infrastruktur sowie einem grossen Angebot für Freizeit und Erholung. In unserer Gemeinde bestehen vielfältige Angebote für Familien und Kinder jeglichen Alters. Gerade auch für junge Kinder und ihre Familien im Vorschulbereich bietet Wittenbach eine grosse Auswahl an Angeboten. Diese gilt es zu erhalten und zu stärken. Wittenbach möchte dafür einen zentralen Begegnungsort in Form eines Familien-Spiel-Cafés schaffen und sich in Richtung Familienzentrum weiterentwickeln. Für die vorerst zweijährige Projektphase suchen wir zur Mitarbeit bei der Umsetzung und dem Aufbau eine/n

Leiter/in Familien-Spiel-Café (20%) (befristet für zwei Jahre, Beginn nach Absprache)

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Entwicklung und Umsetzung des Familien-Spiel-Cafés in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, lokalen Partnern und Freiwilligen
- Betreuung des wöchentlichen Spiel-Café-Treffs
- Veranstaltungen planen und organisieren
- Aufbau eines Netzwerks
- Aktivierung der Freiwilligenarbeit
- Bedarfsabklärung für einen zentral gelegenen Begegnungsort
- Verfassen von Berichten und Konzepten

Wir erwarten:

- Hohe Motivation, Freude an der Entwicklung und dem Aufbau neuer Ideen
- Hohe Selbst- und Sozialkompetenz, Offenheit und Kontaktfreude
- Bereitschaft zur persönlichen Weiterentwicklung
- Selbständige Arbeitsweise
- Berufliche Grundausbildung
- Abschluss in Sozialer Arbeit oder verwandten Berufen von Vorteil
- Kenntnisse in der Gemeinwesenarbeit von Vorteil
- Kenntnisse vom Wittenbacher Sozialraum

Wir bieten:

- Eine vielfältige und interessante Tätigkeit
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Teil eines interdisziplinären und engagierten Projektteams
- Anstellung bei der Politischen Gemeinde Wittenbach

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Ihrem Lebenslauf und einem Motivationsschreiben bis 17. Februar 2019 an das Gemeindepräsidium Wittenbach, Dottenwilerstr. 2, Postfach, 9301 Wittenbach oder per Mail an ratskanzlei@wittenbach.ch. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Christine Zurgilgen, Leiterin Fachstelle Kind – Jugend – Familie, Wittenbach, Tel. 071 292 22 07.

Gemeinderat Wittenbach

Schiessprogramm 2019

Der Gemeinderat genehmigt das Schiessprogramm 2019 des St. Gallischen Jägervereins Hubertus und der Schützengesellschaft in der Anlage Erlenholz. Die Schiesszeiten sind unten aufgeführt. Sie befinden sich gesamthaft gesehen im Durchschnitt der letzten Jahre.

JH = Jägerverein Hubertus

SG = Schützengesellschaft Wittenbach

Datum	Veranstalter	Vormittag	Nachmittag
Februar			
Sa, 9. Feb.	JH	08.00–12.00	13.30–18.00
März			
Fr, 15. Mrz.	JH		15.00–18.30
Fr, 15. Mrz.	SG		16.30–18.30
Sa, 16. Mrz.	JH	09.00–12.00	
Fr, 22. Mrz.	JH		16.30–18.30
Fr, 22. Mrz.	SG		16.30–18.30
Sa, 23. Mrz.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 23. Mrz.	SG	09.00–12.00	
Fr, 29. Mrz.	JH		16.30–19.30
Fr, 29. Mrz.	SG		16.30–18.30
Sa, 30. Mrz.	JH	09.00–12.00	
Sa, 30. Mrz.	SG	10.00–12.00	
April			
Fr, 5. Apr.	JH		16.30–19.30
Fr, 5. Apr.	SG		17.30–19.30
Sa, 6. Apr.	JH	08.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 6. Apr.	SG	08.00–12.00	13.30–18.30
So, 7. Apr.	SG	08.30–12.00	
Fr, 12. Apr.	SG		15.00–19.30
Sa, 13. Apr.	JH	08.00–12.00	13.30–17.30
Sa, 13. Apr.	SG	08.00–12.00	13.30–18.00
Sa, 20. Apr.	JH	08.00–12.00	13.30–16.30
Fr, 26. Apr.	JH		16.30–19.30
Fr, 26. Apr.	SG		17.30–19.30
Sa, 27. Apr.	JH	08.00–12.00	13.30–17.30
Sa, 27. Apr.	SG	10.00–12.00	
Bundesübung			

4 | Gemeinde

AMTLICH

Mai

Fr,	3. Mai	JH	08.00–12.00	13.00–19.30
Fr,	3. Mai	SG		17.30–19.30
Sa,	4. Mai	JH	08.00–12.00	13.00–17.00
Di,	7. Mai	JH		18.30–19.30
Di,	7. Mai	SG		15.00–19.30
Bundesübung				
Fr,	10. Mai	JH		16.30–19.30
Fr,	10. Mai	SG		17.30–19.30
Sa,	11. Mai	JH	08.00–12.00	13.00–16.30
Sa,	11. Mai	SG	09.00–12.00	
Fr,	17. Mai	JH		16.30–19.30
Fr,	17. Mai	SG		17.30–19.30
Sa,	18. Mai	JH	09.00–12.00	
Fr,	24. Mai	JH		16.30–19.30
Fr,	24. Mai	SG		17.30–19.30
Feldschiessen				
Sa,	25. Mai	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa,	25. Mai	SG	10.30–12.00	13.30–16.30
Feldschiessen				
So,	26. Mai	SG	09.00–12.00	
Feldschiessen				
Fr,	31. Mai	JH		16.30–19.30
Fr,	31. Mai	SG		17.30–19.30

Juni

Sa,	1. Jun.	JH	09.00–12.00	
Mo,	3. Jun.	SG		17.30–19.30
Bundesübung				
Fr,	7. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr,	7. Jun.	SG		17.30–19.30
Sa,	8. Jun.	JH	09.00–12.00	
Fr,	14. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr,	14. Jun.	SG		17.30–19.30
Fr,	21. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr,	21. Jun.	SG		17.30–19.30
Sa,	22. Jun.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa,	22. Jun.	SG	09.00–11.00	
Bundesübung				
Fr,	28. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr,	28. Jun.	SG		17.30–19.30
Sa,	29. Jun.	JH	09.00–12.00	

Juli

Fr,	5. Jul.	JH		16.30–19.30
Fr,	12. Jul.	JH		16.30–19.30
Sa,	13. Jul.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Fr,	19. Jul.	JH		16.30–19.30
Fr,	26. Jul.	JH		16.30–19.30

August

Fr,	2. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr,	2. Aug.	SG		17.30–19.30
Fr,	9. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr,	9. Aug.	SG		17.30–19.30
Mo,	12. Aug.	SG		17.30–19.30
Bundesübung				
Fr,	16. Aug.	JH		16.30–19.30
Mo,	19. Aug.	SG		17.30–19.30
Bundesübung				
Fr,	23. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr,	23. Aug.	SG		17.30–19.30
Sa,	24. Aug.	JH	09.00–12.00	
Fr,	30. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr,	30. Aug.	SG		17.30–19.30
Sa,	31. Aug.	JH	09.00–12.00	
Sa,	31. Aug.	SG	09.00–11.00	
Bundesübung				

September

Fr,	6. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr,	6. Sept.	SG		17.30–19.30
Sa,	7. Sept.	JH	09.00–12.00	
Fr,	13. Sept.	JH		16.30–19.30
Sa,	14. Sept.	JH	09.00–12.00	
Sa,	14. Sept.	SG	09.00–12.00	
Fr,	20. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr,	20. Sept.	SG		17.00–19.00
Sa,	21. Sept.	JH	09.00–12.00	
Fr,	27. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr,	27. Sept.	SG		17.00–19.00
Sa,	28. Sept.	SG		13.30–17.00

Aus dem Gemeinderat

Nachtragskredit Werkhof

Infolge erhöhtem Unterhaltsbedarf der Fahrzeuge des Werkhofs und personeller Engpässe aufgrund von unfall- und krankheitsbedingten Ausfällen hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit über Fr. 7'000.00 bewilligt.

Werkvorschriften Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Die Werkvorschriften (Ausgabe 2018), welche der Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE) veröffentlicht hat, erklärte der Gemeinderat für allgemein verbindlich. Diese Werkvorschriften dienen im Energiebereich als Grundlage für alle Installationen.

Gemeinderat

Bauanzeige / Bau-Nr. 18-146

Im Sinne von Art. 139 ff des Planungs- und Baugesetzes St. Gallen (abgekürzt PGB; sGS 731.1) teilen wir Ihnen mit, dass folgendes Baugesuch eingereicht wurde:

Bauvorhaben:	Modifizierung Voliere und Nachbau Liegeboxen
Bauherrschaft:	Erich Ackermann, Lachen 4, 9300 Wittenbach
Planverfasser:	Erich Ackermann, Lachen 4, 9300 Wittenbach
Lage:	Grundstück Nr. 363 / Lachen 4, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom 11. Januar 2019 bis 24. Januar 2019 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung

Informationsanlässe Sanierung Grüntalstrasse

Die Grüntalstrasse soll saniert werden. Der Gemeinderat hat verschiedene Sanierungsvarianten geprüft und eine Vorauswahl getroffen. Der interessierten Bevölkerung werden die beiden zur Auswahl stehenden Varianten im Werkhofsraum vorgestellt:

Samstag, 19. Januar 2019 zwischen 9 und 12 Uhr
Montag, 21. Januar 2019 zwischen 17 und 20 Uhr
Zwischendurch finden kurze Infoblocks statt. Für weitergehende Auskünfte sind Fachleute und politische Vertreter anwesend.

Bauverwaltung

Allgemeinverfügung: Videoüberwachung Bahnhofareal Wittenbach

Der Gemeinderat erlässt gestützt auf Art. 38 ff. des Reglements über Ruhe, Ordnung und Sicherheit folgende Allgemeinverfügung:

Im öffentlichen Raum auf dem Bahnhofareal Wittenbach, im Bereich des Perrons, der SOB-Unterführung, des Bahnhofplatzes sowie des Parkplatzes, werden Kameras zur Videoüberwachung gemäss Plan der Schweizerischen Südostbahn AG vom 5. September 2018, mit der Möglichkeit der Personenidentifikation, installiert.

Die Standorte der Videokameras können bei der Ratskanzlei Wittenbach eingesehen werden.

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 43bis ff. des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege vom 16. Mai 1965 (sGS 951.1; abgekürzt VRP) innert 14 Tagen seit Veröffentlichung Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 32, 9001 St. Gallen, erhoben werden.

Wittenbach, 3. Januar 2019

Urnenabstimmung Sonntag, 10. Februar 2019

Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 21. Oktober 2016 «Zersiedelung stoppen – für eine nachhaltige Siedlungsentwicklung (Zersiedelungsinitiative)»

Kommunale Volksabstimmung

über folgende Vorlage:

- Kantonsratsbeschluss über einen Sonderkredit für die IT-Bildungsoffensive

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 10. Februar 2019, 10.00–11.00 Uhr,

Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, 2. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 8. Februar 2019, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt ...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Freitag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Umenschliessung (11.00 Uhr)
 - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Umenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

Mit Pro Senectute die Zukunft selber gestalten

Altersarmut

In öffentlichen Debatten zum Thema Alter dominiert heute das Bild der «reichen Alten», welche dank obligatorischer Altersvorsorge und eigenen Ersparnissen – auf Kosten der Jungen – immer besser leben. Diese Vorstellung hat mit der tatsächlichen Lebenssituation vieler Kunden der Pro Senectute sehr wenig zu tun. Wussten Sie, dass 12 % der Pensionierten in der Schweiz Ergänzungsleistungen benötigen und dass laut Studien bis zu 50 % der Anspruchsberechtigten ihre Ansprüche nicht ausschöpfen? Damit Sie nichts verpassen, können Sie den Anspruch bei uns prüfen lassen.

Vorsorge im Alter

Wussten Sie auch, dass Sie die Möglichkeit haben mit einer Patientenverfügung oder einem Vorsorgeauftrag selber zu bestimmen, wer Sie im Falle einer plötzlich oder schleichend eintretenden Urteilsunfähigkeit in medizinischen, persönlichen, rechtlichen und finanziellen Angelegenheiten vertritt?

Information und Beratung

Die Pro Senectute setzt sich für eine sichere Existenz im Alter ein und hilft Ihnen bei Fragen rund um die Altersvorsorge. Haben Sie oder Ihre Angehörigen Fragen zu den Themen «Finanzen, Gesundheit, Wohnen, Lebensgestaltung, Recht im Alter»? Melden Sie sich noch heute bei uns für ein kostenloses Beratungsgespräch. Das Team Information und Beratung der Regionalstelle Gossau & St. Gallen Land ist unter der Nummer 071 388 20 50 gerne für Sie da.

Pro Senectute Regionalstelle Gossau & St. Gallen Land

Samstag, 2. März 2019

**Wittenbacher
Kinder-Fasnachtsumzug**

Treffpunkt:

13:50 Uhr Schwimmbadparkplatz
Der Umzug findet bei jeder Witterung statt.

Route:

Schwimmbad, Grüntal-, Dottenwiler-, Grünau-,
Eichenstrasse, Adlerweg & Zentrum

Abschluss:

Guggenkonzert, Kinderdisco und Fasnachtsplausch
auf dem Zentrumsplatz

Anmeldung:

Auf www.fasnacht-wittenbach.ch

Mit Maskenprämierung

1 Berliner
für jedes
angemeldete Kind

Gesponsert von:

Bambolino

wittenbach

SPAR



SUBLINE.CH
COMMUNICATION

Treff ●

Restaurant Sonental
(Gift)



Vereinsmitteilungen

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Öffnungszeiten: 13.45–16.45 Uhr. Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89

Help Wittenbach

19. Januar 2019, Plauschübung, Infos folgen

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62
Winterpause bis 16. Februar 2019, Mithelfen und Freude haben... melden Sie sich im Schloss-Sekretariat, wir freuen uns über neue Helfer.

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl:

Heute Donnerstag, 10. Januar 2019, ab 19.30 Uhr, Fahrabend auf den Anlagen.

Pfadi Peter und Paul

Hast du auch Lust, Pfadiluft zu schnuppern? Dann melde dich bei: al@pfadipeterpaul.ch Wir freuen uns, Dich kennenzulernen.

Samariterverein Wittenbach

8. Februar 2019, 19.30 Uhr: Vereinsversammlung

Skilift Erlacker

Der Skilift Erlacker ist bei genügend Schnee jeweils am Mittwoch, Samstag und Sonntag von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr in Betrieb. Über die Weihnachts- und Skiferien an jedem Tag. Ob der Lift in Betrieb ist und Weiteres (Informationen über geplante Anlässe) erfährt man unter: www.skilift-erlacker.ch

VBC Wittenbach

Nächstes Heimspiel: 12.01.2019, 16 Uhr, VBC Wittenbach – VBC Aadorf

Yoga für alle

Es ist nie zu spät, damit anzufangen... Hatha-Yoga jeweils donnerstags, 20 Uhr Schulhaus Steig, Singsaal. Kommen Sie gerne für eine Schnupperlektion vorbei! Info: Gordana Oroz, 079 257 23 49

JANUAR 2019

Mittwoch, 16. Januar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 17. Januar 2019

08.30 Uhr, **Wintermorgenmarsch**, genaue Angaben folgen, Frauengemeinschaft

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff; Thema: Mütter- und Väterberaterin kommt uns besuchen**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Mittwoch, 23. Januar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Samstag, 26. Januar 2019

10.00–12.30 Uhr, **Repair Café**, Flick Raum, IG DENK.MAL WITTENBACH

Mittwoch, 30. Januar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

FEBRUAR 2019

Montag, 4. Februar 2019

19.00 Uhr, **Patroziniumsmesse**, im St. Ulrich, Frauengemeinschaft

Dienstag, 5. Februar 2019

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

Mittwoch, 6. Februar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 7. Februar 2019

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff; Thema: Besuch bei der Ludothek**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Samstag, 9. Februar 2019

18.00 Uhr, **Hauptversammlung**, St. Konrad, KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmer-Bewegung

Sonntag, 10. Februar 2019

Abstimmung, Gemeinde

Mittwoch, 13. Februar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Samstag, 16. Februar 2019

14.00–23.00 Uhr, **Schlossöffnung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 16. Februar 2019

17.00 Uhr, **Vernissage Rena Kunz, Bilder – Skulpturen**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 16. Februar – Sonntag, 21. April 2019

Ausstellung Rena Kunz, Bilder – Skulpturen, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 16. Februar – Sonntag, 14. Juli 2019

Ausstellung 20 Jahre IG Schloss Dottenwil, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Mittwoch, 20. Februar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 21. Februar 2019

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff**, Thema: **Kostümideen für Fasching (selbstgemacht)**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Samstag, 23. Februar 2019

10.00–12.30 Uhr, **Repair Café**, Flick Raum, IG DENK.MAL WITTENBACH

20.00 Uhr, **Claude Diallo Situation – Piano – Jazztrio**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 26. Februar 2019

19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung**, Ludothek Wittenbach Ludothek Wittenbach

Mittwoch, 27. Februar 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Unterrichtsangebot Eltern-Kind-Musik (EIKiMu) – erster Kurs im Jahr 2019

Angebot	Eltern-Kind-Musik für Kinder ab etwa 1 ½ Jahren bis zum Kindergartenalter in Begleitung einer erwachsenen Person
Inhalt	Kreissingspiele, Schlaflieder, Kniereit- und Fingerverse sowie Bewegungslieder werden gespielt und gesungen. Für die Inhalte wird einfaches Spielmaterial oder der eigene Körper einbezogen.
Ort	Mozartsaal, Werkhofareal, Wittenbach
Dauer	6 Lektionen zu je 30 Minuten, jeweils am Mittwoch
Daten	6./13./20./27. Februar 2019, 6./13. März 2019
Zeiten	Gruppe 1: 8.30–9.00 Uhr; Gruppe 2: 9.15–9.45 Uhr; Gruppe 3: 10.00–10.30 Uhr
Gruppengrösse	6 bis 8 Erwachsene & Kinder, Teilnehmerzahl beschränkt
Kosten	CHF 80.– für ein Kind und eine erwachsene Begleitperson, jedes weitere Kind aus der gleichen Familie zusätzlich CHF 20.–; Kursunterlagen eingeschlossen
Leitung	Caterina Gloor-Truncellito, Kindergartenlehrperson & Spielgruppenleiter Birnbäumenstrasse 7, 9000 St. Gallen, 071 222 95 23
Anmeldung	http://www.schulefuermusik.ch/desktopdefault.aspx/tabid-460/
Anmeldeschluss	Freitag, 18. Januar 2019



Grünastrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
schulefuermusik@wittenbach.ch

MÄRZ 2019

Freitag, 1. März 2019

19.00 Uhr, **Moschtonikerball 2019**, Restaurant Bäche,
Guggenmusik Moschtoniker

Samstag, 2. März 2019

13.45–16.30 Uhr, **Kinderfasnachtsumzug**,
Gemeindestrassen, Zentrumsplatz, Ok Kinderfasnacht

Dienstag, 5. März 2019

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**,
Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock,
Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**,
Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro),
Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

19.00 Uhr, **Hauptversammlung im St. Konrad**,
im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 6. März 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und
Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino,
Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 7. März 2019

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter- und Kleinkindertreff**;
**Thema: Kinder-, Jugend-, Elternberatung kommt uns
besuchen**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd,
Rägebogä

Samstag, 9. März 2019

20.00 Uhr, **Willi Valotti und die «Wyberkapelle»**,
Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 11. März 2019

19.30 Uhr, **Ordentliche Bürgerversammlung der
Wasserkorporation Wittenbach**, Restaurant Hirschen,
Wasserkorporation Wittenbach

Mittwoch, 13. März 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und
Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino,
Ostschweizer Verein für das Kind

Dienstag, 19. März 2019

19.00 Uhr, **Kodex-Feier 2019**, OZ Grünau Aula,
Kodex-Verein Wittenbach

Mittwoch, 20. März 2019

08.00–12.00 / 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und
Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino,
Ostschweizer Verein für das Kind

Freitag, 22. März 2019

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



Herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern für unseren K-Treff. Herzlichen Dank allen Freiwilligen.

Im vergangenen Jahr durfte der K-Treff einmal mehr Geld- und Sachspenden entgegennehmen: Bauern, welche Äpfel günstig zur Verfügung stellten, Albert Gätzi, welcher uns immer wieder unkompliziert und spontan aushilft mit sehr grosszügigen Brotlieferungen. Private Spenden, die Spende vom Ortsbürgerverein, die Spende der Firma Schetter, die Spenden von katholischen Kirchen der Umgebung, die Weihnachtsgabe von der Frauengemeinschaft Häggenschwil, die wir für Zusatzeinkäufe nutzen sowie für Spontanhilfen bei in Not geratenen Menschen. Herzlichen Dank auch für die Organisatorinnen des Krippenspiels. Mit eurer Kollekte können wir immer wieder eine spontane Freude bereiten und diesen Menschen eine Last abnehmen. Ebenfalls freuen wir uns auch über Velos, Spielzeug und gut erhaltene Kleider für Kinder und Erwachsene. Ein besonderer Dank gilt Sindy Schetter und Daniela Kobler, welche im Namen der Firma Schetter auch dieses Jahr eine grosse Päckli-Aktion starteten. Über 250 Weihnachtspäckli sind zusammengekommen. Diese wurden von den beiden in einer sehr liebevoll gestalteten Aktion mit Glühwein und Kuchen den Armutsbetroffenen übergeben. Die Freude der K-Treff Besucherinnen und Besucher war gross. Herzlich danken möchte ich allen Menschen, die an dieser Aktion mitmachten und sehr liebevoll gestaltete Päckli spendeten!



Im Namen des K-Treff-Teams möchte ich mich ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern bedanken. Leider nimmt die Zahl der Bezügerinnen und Bezüger nicht ab,

sondern zu. Wir hatten im Dezember einen Besucherrekord von 85 Personen, welche für ca. 280 Menschen Waren bezogen. Oft kommen wir an die Grenzen des Machbaren, besonders dann, wenn die Schweizer Tafel auch nicht mehr Ware liefern kann. Auch dem Team der Schweizer Tafel sei hier ganz herzlich gedankt, welches uns freiwillig Lebensmittel kurz vor dem Verfall von den Einkaufszentren anliefert.

Ein ganz dickes Dankeschön gilt allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, welche Mittwoch für Mittwoch ihre Kräfte dem K-Treff zur Verfügung stellen, sei es am Morgen beim Rüsten der Ware, oder am Nachmittag beim K-Treff Betrieb: An der Kasse, in der Cafeteria, beim Kinderhütendienst oder bei der Begleitung der Kunden. Herzlichen Dank an die Leitung und Co-Leitung des K-Treffs: Werner Fretz, Ernst und Margrit Züblin; Alwin und Pia Fink. Danke allen für eure Nerven, die manchmal bei über 100 herumwuselnden Kindern und Erwachsenen strapaziert werden.

Danke, dass Ihr da seid! Euer Ueli Bächtold, Diakon

musical-camp.ch

8. – 12. April / jetzt anmelden

Danke vielmals!



Ein herzliches Dankeschön an Albert Gätzi und sein Team! Dank seiner Unterstützung konnten wir auch dieses Jahr wieder erfolgreich eine Zopf-Aktion durchführen!

Das Konfirmations-Team und die Konfirmanden

Donnerstag, 10. Januar

- 12.00 Uhr **Mittagstisch**
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»**
- 19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 11. Januar

- 07.00 Uhr **Morgengebet** im KIZ
- 18.00 Uhr **Fritigobig@Kirchenzentrum**
- 18.30 Uhr **Neujahrsbegrüssung** in der Kirche
Grossacker

Samstag, 12. Januar

- 09.00 Uhr **Konfirmandenprojekt** im KIZ

Sonntag, 13. Januar

- 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Pfrn. B. Mittelbach, Fahrdienst: Werner Wismer, Tel. 071 298 21 58

Montag, 14. Januar

- 14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem Vogelherd
- 19.45 Uhr **Gospelchorprobe** im KIZ

Mittwoch, 16. Januar

- 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
- 19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

Donnerstag, 17. Januar

- 12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13, ueli.baechtold@tablat.ch
- 13.45 **Nähcafé «etwas»**
- 19.00 **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 18. Januar

- 19.00 Uhr **«aufwind» Abendgottesdienst** für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

Samstag, 19. Januar

- 13.30 Uhr **Jungschar** im KIZ

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

- Pfarramt: B. Mittelbach 071 298 40 10
- Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
- Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
- Religionsunterricht: S. Zublasing 071 298 51 79
- Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Sozialdienst – wenn alle Stricke reissen



Seit dem 1. September gibt es bei uns auch einen kirchlichen Sozialdienst. Dieser arbeitet eng mit dem evangelischen Sozialdienst zusammen und stärkt so vor Ort die gemeinsame kirchliche Sozialarbeit.

Dieses kirchliche Angebot möchte aber keineswegs Fälle übernehmen, die Aufgabe des kommunalen Sozialamtes sind. Vielmehr möchte man einspringen, wo Menschen durch die «staatlichen Maschen» fallen oder sonst wie «alle Stricke reissen».

Kerzligeld, Kollekten und Antoniusbrot

Wie finanziert denn der katholische Sozialdienst die Ausgaben, die durch Unterstützungen entstehen?

Alle drei Pfarreien unserer Seelsorgeeinheit (Wittenbach, Häggenschwil, Muolen) nehmen dreimal pro Jahr eine Kollekte auf. Zudem haben sich alle drei Pfarrämter verpflichtet, jährlich einen fixen Betrag aus der eigenen Kasse an den katholischen Sozialdienst zu überweisen. In Wittenbach stammen diese Einnahmen von Einzelspenden, von den Kässeli bei den Kerzentischen und vom Opferstock bei der Antonius-Statue.

Der heilige Antonius wird von den Menschen angerufen, die etwas verloren haben. Wenn das Verlorene wiedergefunden wird, wirft man als Dank einen Batzen in die Antoniuskasse. Es ist feste Tradition, dass dieses Geld von den Pfarreien für Bedürftige und Notleidende verwendet wird. Daher wird es auch «Antoniusbrot» genannt und kommt bei uns dem Sozialdienst zugute.

Gesuche an Stiftungen

Unterstützungen von grösseren Beträgen wie beispielsweise einer hohen Zahnarztrechnung werden vom katholischen Sozialdienst nach Abklärung der Notlage mittels Anfragen an Stiftungen in der Region St. Gallen (z.B. «Ostschweizer helfen Ostschweizern») erworben. Durch Schilderung der Notlage und Darlegung von Perspektiven werden Gesuche seitens des Sozialdienstes im Sinne des oder der Klientin begründet. Klientinnen und Klienten sind zudem im Sinne der Hilfe zur Selbsthilfe aufgefordert, selbst einen Beitrag daran zu leisten.

Christian Leutenegger
Sonja Langenegger

Öffentliches Ja der Firmlinge



Bildnachweis: Cyrill Schäpper

Am Sonntag, 13. Januar, im Gottesdienst um 09.30 Uhr in St. Konrad, verkünden unsere Firmlinge ihr Ja zu ihrem Weg mit Gott. Wir laden Sie herzlich ein, diesen wichtigen Teil des Firmweges mitzerleben, mitzufeiern und die jungen Menschen in diesem Schritt zu begleiten.

Frauengemeinschaft



Bildnachweis: Armin Humbel

Wir starten im neuen Jahr mit unserem **Wintermorgensmarsch** und wandern durch einen etwas weniger bekannten Teil von Wittenbach. Anschliessend geniessen wir ein feines Frühstück im Restaurant Sonnental. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt, herzlich willkommen sind auch Mamis/Omis mit Kindern. Falls Sie nicht wandern möchten, können Sie im Restaurant auf die Wandergruppe warten.

Treffpunkt: Donnerstag, 17. Januar, um 08.30 Uhr beim Restaurant Sonntal, Arbonerstrasse 51, Wittenbach

Kosten: Fr. 20.– pro Person
Fr. 10.– Kinder ab der 1. Klasse

Anmeldung bis spätestens Sonntag, 13. Januar, bei Hug Bernadette, Tel. 071 298 41 81 oder bernahug@bluewin.ch
Wir freuen uns auf diesen gemütlichen Morgen mit Euch.
Der Vorstand

Jugendarbeit: Erlebnisabend für Girls

Am Freitag, 18. Januar, findet ein Girlieabend in den Jugendräumen des Kirchenzentrums St. Konrad statt. Zeit: 19 bis 22 Uhr. Für Girls ab 1. Oberstufe. Wir kochen zusammen und planen weitere Treffen. Kurzweekend, Beauty-Nachmittag... Deine Ideen kannst du an dem Abend auch gerne einbringen! Anmeldung an Sonja Billian, Telefon 071 298 07 23 oder per Mail: s.billian@altkon.ch

Zitat zum neuen Jahr

Es gibt bereits alle guten Vorsätze, wir brauchen sie nur noch anzuwenden.
Blaise Pascal (1623–62), frz. Mathematiker u. Philosoph

Donnerstag, 10. Januar

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 11. Januar

- 🕒 16.30 Uhr **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Kappelhof

Samstag, 12. / Sonntag, 13. Januar – Taufe des Herrn

- Opfer: Solidaritätsfonds für Mutter und Kind und SOS – werdende Mütter
- Gedächtnis: Margrith Huber-Cathomen, Christina Spirig, Agnes Heeb-Spirig, Agnes Gann-Dux

Samstag, 12. Januar

- 🕒 17.00 Uhr **Eucharistiefeier** mit dem Kirchenchor, St. Ulrich, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Franz Reinelt

Sonntag, 13. Januar

- 🕒 09.00 Uhr In Häggenschwil: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Sr. Bärbl Aichele
- 🕒 09.30 Uhr **Eucharistiefeier** in St. Konrad und öffentliches Ja der Firmlinge, Gestaltung: Firmgruppe und Firmbegleiter/innen zusammen mit Pater Franz Reinelt
- Anschliessend bereitet Cornelia Bianchi den Kirchenkaffee
- 🕒 10.30 Uhr In Muolen: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Sr. Bärbl Aichele

Mittwoch, 16. Januar

- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Konrad

Donnerstag, 17. Januar

- 08.30 Uhr **Frauengemeinschaft:** Treffpunkt Restaurant Sonntal für den Wintermorgenmarsch
- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr
071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse, 079 757 51 39

treffend, dynamisch, nah

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden
Sehr geehrte Damen und Herren

Raiffeisen hat im letzten Herbst ein neues Kernbankensystem eingeführt. Damit wurde ein grosser Schritt in die Zukunft gemacht. Die kostenlose Raiffeisen TWINT App hat sich gut etabliert und ermöglicht Ihnen weiterhin das einfache Bezahlen unter Freunden, in Online-Shops und an der Kasse.

Die Crowdfunding-Plattform lokalhelden.ch, auf der Vereine und gemeinnützige Organisationen unkompliziert Geld für ihre Projekte sammeln können, wurde für Privatpersonen geöffnet. Zudem knackte die Plattform das Spendenvolumen von 5 Millionen Franken. Mitte Jahr ist Raiffeisen eine strategische Partnerschaft mit Schweiz Tourismus eingegangen und konnte dadurch im Herbst eine attraktive Bergbahn-Aktion lancieren.

Das finanzielle Ergebnis unserer Bank

	2018 (in Mio. CHF)	2017 (in Mio. CHF)	Veränderungen in %
Bilanzsumme	606.97	598.90	+ 1.4
Kundengelder	495.80	489.81	+ 1.2
Kundenausleihungen	515.89	503.58	+ 2.5
Jahresgewinn	0.64	0.63	+ 1.5
Mitglieder (Anzahl)	5'504	5'455	+ 0.9

Die Bilanzsumme überschritt im vergangenen Jahr die 600-Millionen-Franken-Grenze. Mit einem Wachstum von über 12 Millionen Franken konnte die starke Position im Hypothekengeschäft nochmals weiter ausgebaut werden. Die Ausleihungen werden praktisch ausschliesslich mit Kundengeldern aus dem Marktgebiet refinanziert.

Besonders erfreulich ist der Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft, welcher erstmals deutlich über einer Million Franken liegt. Wir legen Wert auf die Ausrichtung der Bankdienstleistungen auf alle Generationen sowie - trotz laufendem Ausbau der digitalen Dienstleistungen und Kommunikation - auf eine persönliche Beratung. Dank einem Rekord-Geschäftsertrag von rund 8 Millionen Franken sowie einem Anstieg des Geschäftsaufwandes von nur 0.8 Prozent beträgt der Geschäftserfolg 2.3 Millionen Franken.

An unserer **Generalversammlung vom 23. April 2019** wird den Mitgliedern ein Reingewinn von CHF 640'108.88 präsentiert.

Für das uns geschenkte Vertrauen danken wir Ihnen und freuen uns auf weitere, gemeinsame Projekte. Wir wünschen Ihnen im neuen Jahr gute Gesundheit, Glück und viel Erfolg!

Bankleitung und Verwaltungsrat

Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil

wittenbach-haeggenschwil@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/wittenbach-haeggenschwil

RAIFFEISEN

Marius Toscan verpasst Kazan trotz Sieg

■ Schwimmverein St. Gallen-Wittenbach



Marius Toscan Podest, zweiter von rechts, Gabriel Schneider unten, erster von links.

VII. SCITEC Győr Open Swimming 19.–22.12.2018. Ist das bitter. Trotz einem Sieg über 400m Lagen in 4:34.06 gegen die starke Konkurrenz aus der Ukraine, Dänemark und Ungarn fehlten Marius 58 Hundertstel für die erste Qualifikationsmöglichkeit zur Junioren-Europameisterschaft in Kazan im Juli 2019. Für seinen Coach Gabriel Schneider ist dies kein Beinbruch, Győr war ein angekündigter Qualifikationsversuch. Anlässlich der Langbahn-Schweizer-Meisterschaft vom 21.–24. März 2019 in Uster werden dann die Limitenzeiten geschwommen, dann sollte die Mission Kazan zünden. Auch Schneider musste sich in seiner neuen Rolle als Leading Coach von Swiss Swimming in Győr zurechtfinden. Die osteuropäischen Clubs und Verbände gaben mehrheitlich den Ton an und hielten das Tempo hoch, das Team von Swiss Swimming belegt im Medaillenspiegel mit 7 Gold, 3 Silber, 8 Bronze den sechsten Rang im Medaillenspiegel. Schneider: «Grosses Kompliment an die Mannschaft! Sie hat teils herausragende Leistungen gezeigt. Es war über weite Strecken ein Abbild der harten Saison und Marius hatte vielleicht zu viel Kraft vor 9 Tagen in Bellinzona verpufft.»

Ergebnisse Marius Toscan 2002, Junioren (U17–18): 1. Rang, 400m Lagen, 4:34.06; 4. Rang, 200m Lagen, 2:11.96; 5. Rang, 200m Delfin, 2:06.95; 6. Rang, 200m Rücken, 2:14.43 (Vorlauf 2:13.25)

Text und Bild: Armin Toscan

7. Arboner Hallenflohmarkt

Wann: Sonntag, 13. Januar 2019
8.00–16.00 Uhr

Wo: Seeparksaal Arbon

29388

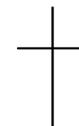
Brillen, die Spass machen

GRASSO
seh.comfort®

Grasso Optik
Oberer Graben 14
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 56 66
sms 076 601 28 85
www.grasso.ch

29452

*Ich werde jene wiedersehen,
die ich auf Erden geliebt habe,
und jene erwarten, die mich geliebt haben.*



Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann,
unserem Papa, Schwiegervater, Opi, Bruder und Schwager

Niklaus Fürer-Bischof

18. August 1940–28. Dezember 2018

Es war sein Wunsch in der Weihnachtszeit zu sterben. Die Krankheit hat ihn müde gemacht. Wir sind traurig, aber auch sehr dankbar für die vielen gemeinsamen Jahre, für alles, was wir zusammen erleben durften. Jetzt lassen wir dich in Liebe in die andere Welt ziehen.

In Liebe, Deine Familie:

Verena Fürer-Bischof
Alexander und Petra Fürer mit Moritz und Jo Maxime
Andrea Fürer mit Luna Jade und Glenn Singer
Verwandte und Freunde

Die Abdankungsfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, 10. Januar 2019, um 14 Uhr in der katholischen Kirche St. Ulrichsberg in Wittenbach statt.

Für allfällige Spenden berücksichtigen Sie die Spitex Regio Wittenbach, PostFinance Konto-Nr. 90-1729-3.

Traueradresse:

Verena Fürer, Sturzbüchelstrasse 14, 9300 Wittenbach

29442

Drei-Königskuchen Aktion Das Damen 1 Team fleissig am Werk in der Backstube Beck Beck

■ FC Wittenbach



Gemeinde
PULS

«Die Werbe-Plattform der Region!»



Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach

Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

**Holen Sie sich die aktuellen Mediadaten
auf www.gemeindepuls.ch**

Inserate-Verkauf

Maxsolution GmbH
Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36
Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch
www.maxsolution.ch

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

28118

**Blättern Sie online!
www.gemeindepuls.ch**

ELEKTRO
bernhardsgrütter ag



Hofstetstrasse 10
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 06 90



28119

**Strom, Licht, Haus-Automation,
Heizung, Medien, Garten**

www.eb-elektro.ch

V, wie verloren, wie verflixt, wie verknickt

■ Damen 1. Liga VBC Wittenbach

Im letzten Spiel im 2018 mussten wir gegen den 3-Platzierten der Liga antreten. Das Vorrundenspiel hatten wir in fünf Sätzen knapp verloren. Nun wollten wir Revanche.

Wir starteten unkonzentriert in den Match und waren mit den Gedanken noch nicht ganz im Spiel. Obwohl wir nicht konsequent spielten und viele Fehler im Aufbau machten, konnte sich Winterthur nicht absetzen. Doch dann eine Schrecksekunde: F. Küng knickte ohne Fremdverschulden nach einem Angriff ab und musste mit verletztem Fuss vom Feld. Wir hoffen, dass sie sich über den Jahreswechsel erholen kann und möglichst schnell wieder mit uns auf dem Feld steht.

Nach diesem Schock versuchten wir uns wieder auf das Spiel zu konzentrieren. J. Sutter zeigte noch zwei schöne Smashes, aber wir konnten den Satz nicht mehr drehen. Im zweiten Satz spielten wir befreit auf, nun hatten wir absolut keinen Druck mehr. Wir kämpften um die Bälle und freuten uns über jeden gewonnenen Punkt. Mit dieser Teamleistung konnten wir den zweiten Durchgang mit 25:19 gewinnen.

Der dritte Satz war wieder eine klare Sache für Winterthur. Die Nummer 11 servierte 8x hintereinander und wir fanden keine Mittel den Lauf zu stoppen. Das Spiel zog an uns vorbei und wir konnten keine Akzente setzen. 25:17 für Winterthur.

Das Ende war sehr bitter. Wir spielten wieder kämpferischer und waren den ganzen Satz einige Punkte voraus. 22:18 beim gegnerischen Timeout, dann zwei Satzbälle für uns. Ein unnötiger Fehler und zu viel Angst im Kopf hemmte unser Spiel. Typisch. Und so hatten wir mal wieder so einen Satz nicht gewonnen. Ja, «nicht gewonnen», nicht «verloren».



Wir verabschieden uns mit dem letzten Platz in der Tabelle vom 2018. Immerhin, am Tabellenende ist alles sehr eng. Einen Barrageplatz zu erreichen ist definitiv noch möglich. Einen direkten Abstieg wollen wir unbedingt verhindern. 2019 wird unser Jahr – wir hoffen auch Ihres!

VC Smash Winterthur : VBC Wittenbach, 3:1 (25:17, 19:25, 25:17, 26:24)

Wittenbach: S. Bichler, D. Burgstaller, J. Keller, G. Krättli, J. Sutter, F. Küng, J. Metzler, D. Peter, C. Regli, N. Tschus;
Coach: M. Roduner

Text: Sarah Bichler; Bild: Andreas Hasler

Restaurant Hirschen
9313 Muolen

Metzgete



29445

Donnerstag, 10. Januar, ab 17 Uhr

Blut- und Leberwürste und Kesselfleisch

Freitag, 11., Samstag, 12. und Sonntag, 13. Januar 2019

Sonntagmittag Reservation erwünscht

Telefon 071 411 22 22

Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Rimle und Personal



Wir schaffen Lebensqualität.

**obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.**

**Schaffen Sie mehr Lebensqualität
für blinde und sehbehinderte
Menschen.**

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita

Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch



EIGENMANN

2019

Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches, gesundes und zufriedenes neues Jahr!

Auch im neuen Jahr sind wir stets Ihr Ansprechpartner für alle Fragen rund um Ihre Liegenschaft – von der Gebäudehülle bis zum Sanitär- und Heizungsbereich. Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren! Informieren Sie sich und stöbern Sie auf unserer aufgefrischten Webseite!
www.eigenmann-ag.ch

Ihr Eigenmann-Team



DACH | FASSADE | SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR

Eigenmann AG | Wittenbach | 071 292 36 36 | www.eigenmann-ag.ch

29400

Gemeinde

PULS

Herzlichen Dank für Ihr Inserat

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Ricky Nguy

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

Von der Redaktion erstellt

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

RÖSSLIPLATZ MUOLEN
Wohnen im Dorfkern

www.roessliplatz-muolen.ch

ERSTVERMIETUNG

Topmoderne 2.5-, 3.5- und 4.5-Zimmer-Wohnungen
im idyllischen Dorfkern von Muolen.

Ihr Ansprechpartner
IMMOBUTLER® Arbon
Beat Blatter
Mobile 078 677 15 83
blatter@immobutler.ch

— IMMOBILIEN —
BUTLER
WIR FAIRMITTELN IMMOBILIEN.

Tage der offenen Tür
Sa. 19.01.19, 10-13 Uhr
Sa. 16.02.19, 10-13 Uhr
mit Musterwohnungen

29440

29441

259 Päckli

WIR BEDANKEN UNS HERZLICH!

Es freut uns riesig, dass wir am 19. Dezember 259 Päckli an armutsbetroffene Familien und Personen aus Wittenbach verteilen konnten. Zudem haben wir dem K-Treff 259 mal 10 Franken überreicht. Dieses Geld wird von der Leitung des K-Treffs zur Linderung von alltäglichen Sorgen eingesetzt.

Wir bedanken uns bei Ihnen herzlich für Ihr grosszügiges Mitmachen, denn nur dank Ihrer Mithilfe wurde unsere Weihnachtsaktion wieder zu einem grossen Erfolg.

Max Schetter AG
für Wasser und Wärme



28921

IMMO-TIPP

IMMO 10
MIT UNS HOCH HINAUS

Vermeiden Sie ein Blind-Date!

Eine Immobilien-Besichtigung ist wie ein Blind-Date.
Man weiss nie wer vor der Türe steht.
Stellen Sie deshalb bereits am Telefon die richtigen Fragen.
Wir unterstützen Sie.



www.facebook.com/Immo10AG

Silvio Stieger | Telefon 071 313 20 29 | silvio.stieger@immo10.ch | www.immo10.ch

